

D O D A T O K č. 02095/2012-PNZ -P41808/05.03
k nájomnej zmluve č. PNZ -P41808/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdkova č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF v Banskej Bystrici

Ing. Jaroslavom Piačekom podľa poverenia č.j. DE/2012/048481-110 zo dňa 08.10.2012

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: Poľnohospodárske družstvo Badín

Sídlo: Družstevná, 976 32 Badín

štatutárny orgán: Ing. Mojmir Haško, predseda predstavenstva
Ing. Jana Hanuliaková

bankové spojenie: Privatbanka, a.s.

číslo účtu: 19-18013010/8120

IČO: 31 622 500

DIČ: 2020461498

IČ DPH: SK2020461498

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2012 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10. 2012.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2012, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov	1053,3510 ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	971,7923 ha

Prenájom od SPF celkom	81,5577 ha
z toho : SR -SPF	28,8629 ha
NV- SPF	52,6948 ha

Prenajatá výmera v roku 2012 v ha :

Vlastníctvo	stav k 1.1.2012	úbytok/ná rast v r.2012	stav k 15.10.2012
SR-SPF	33,1811	-4,3182	28,8629
NV-SPF	81,3604	-28,6656	52,6948
SPF celkom	114,5425	-32,9848	81,5577
Známy vlastník	938,8085	32,9848	971,7933
Prenajatá výmera spolu	1053,3510	0,0000	1053,3510

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha stav k 15.10.2012 :

príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku č.
02095/2012-PNZ -P41808/05.03

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2012 a 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 1,5% z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 2,5% priemernej hodnoty pôdy (Príloha č.2 k dodatku č. 02095/2012-PNZ -P41808/05.03).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF :	81,5577 ha
z toho :	
poľnohospodárska pôda	23,7215 ha
ostatné plochy TTP	47,0607 ha
zastavané plochy a nádvoría	10,7755 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2012 **EUR 996,31**

- | | |
|--|-------------------|
| 1. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 30.9.2012 | EUR 715,79 |
| 2. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 15.12.2012 | EUR 280,52 |

Nájomné na rok 2013 **EUR 996,31**

- | | |
|--|------------|
| 1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013 | EUR 498,16 |
| 2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013 | EUR 498,15 |

V prílohe č.2 k dodatku č. 02095/2012-PNZ –P41808/05.03 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2013 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 996,31 €, slovom deväťstodeväťdesiatšesť euro a tridsaťjeden centov.
3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v 2 splátkach, a to k 30.9. a 15.12. kalendárneho roka.

Čl. V

Osobitné ustanovenia nájomnej zmluvy č. P41808/05 sa dopĺňajú v čl. IX odsekmi č. 8,9 nasledovne :

8. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
9. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č 8 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ –P41808/05.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Banskej Bystrici, dňa

V Banskej Bystrici, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
v zastúpení podľa poverenia
č.j. DE/2012/048481-110 zo dňa 08.10.2012
Ing. Jaroslav Piaček, riaditeľ RO

.....
Ing. Mojmír Haško
podpredseda predstavenstva

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení podľa poverenia
č.j. DE/2012/048481-110 zo dňa 08.10.2012
Ing. Jaroslav Piaček, riaditeľ RO

.....
Ing. Jana Hanuliaková
podpredseda predstavenstva

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PD Badín

Obec:BADÍN

4. 10. 2012

Okres:Banská Bystrica

Kat. územie:BADÍN

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
75/1	203	13	1	0	918	0	102
75/2	910	13	1	0	918	0	275
352/3	274	2	1	0	918	12	0
352/4	306	2	2	0	918	4	0
956/1	2009	13	1	0	918	47	0
1013/3	1861	7	2	0	918	0	251
1143	197	13	1	0	918	0	8
1145/1	838	13	1	0	918	0	176
1147	292	13	1	0	918	0	168
1149	407	13	1	0	918	0	13
1152	207	13	1	0	918	0	29
1153	542	13	1	0	918	0	129
1154	593	13	1	0	918	0	52
1163	127	13	1	0	918	0	12
1165	1453	13	1	0	918	0	95
1166/1	1 6146	13	1	0	918	0	216
1167/1	3466	14	1	0	918	0	168
1168/1	7 1472	13	1	0	918	0	4036
1168/5	1197	13	1	0	918	0	72
1170	799	13	2	0	918	0	172
1171/4	700	7	2	0	918	0	700
1173/1	6966	14	2	0	918	17	747
1173/4	69	14	2	0	918	0	69
1174	2264	7	2	0	918	0	582
1175	2058	7	2	0	918	206	314
1177/1	2431	7	2	0	918	0	533
1177/2	852	7	2	0	918	126	43
1177/4	52	7	2	2996	918	0	3
1178	2954	14	2	0	918	0	341
1179	1964	7	2	0	918	206	43
1182	5519	7	2	0	918	563	1774
1184/1	4793	7	2	0	918	149	1072
1188/1	150	7	2	0	918	111	0
1195/1	137	14	2	0	918	61	0
1195/2	51	14	2	0	918	19	0
1196/1	5014	7	2	0	918	27	380
1199	1306	7	2	0	918	195	2
1200	1 6652	7	2	0	918	9	1942
1201	2995	7	2	0	918	53	1460
1202	5102	7	2	0	918	250	2194

1203	1300	7	2	0	918	256	0
1204	3780	7	2	0	918	0	559
1205	2947	7	2	0	918	0	434
1206/1	8069	13	2	0	918	0	1115
1206/2	1014	13	2	0	918	9	251
1207/1	2 0382	7	2	0	918	0	2182
1207/2	9445	7	2	0	918	81	2025
1207/3	20	7	2	0	918	0	12
1210	2 3799	7	2	0	918	276	0
1212	6984	7	2	0	918	4132	0
1213/1	2 0703	7	2	0	918	1417	47
1215	531	7	2	0	918	386	0
1216	1217	7	2	0	918	1061	0
1217	4389	7	2	0	918	305	0
1218	34 9695	7	2	0	918	15933	31885
1220/1	7 1109	2	2	0	918	824	16642
1221	5 4805	2	2	0	918	0	3858
1222	5361	7	2	0	918	14	1023
1223	1 9418	7	2	0	918	73	3487
1225	2 4762	7	2	0	918	515	1495
1226	1 7271	7	2	0	918	172	0
1228	211	13	2	0	918	0	56
1231	2 3639	7	2	0	918	1417	0
1233	8340	14	2	0	918	0	363
1236/2	9 0029	2	2	0	918	1310	6829
1236/4	1 0002	2	2	0	918	128	127
1236/5	9999	2	2	0	918	82	653
1237	49 1053	2	2	0	918	13044	32158
1238	2896	14	2	0	918	1108	193
1240	1466	14	2	0	918	0	124
1241	5 8165	7	2	0	918	635	78
1243/1	8 9486	2	2	0	918	6530	10241
1246/1	6 5997	2	2	0	918	2828	4875

Administrator - 10845

IPF - Z10

Str. 2

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
1247	2953	7	2	0	918	9	0
1248/1	703	7	2	0	918	0	70
1250/1	23 3057	2	2	0	918	5702	25518
1250/4	6 0300	2	2	0	918	604	7421
1251/1	33 1526	2	2	0	918	8550	17883
1252/1	1 3749	7	2	0	918	758	2015
1252/2	1363	14	2	0	918	260	104
1252/3	578	14	2	0	918	3	17
1252/5	1 3287	7	2	0	918	0	2873
1252/6	3036	7	2	0	918	23	378
1253	490	14	2	0	918	0	118
1256	228	14	2	0	918	13	13

1262/1	1 5458	7	2	0	918	443	4076
1262/3	630	14	2	0	918	295	112
1264/2	3282	7	2	0	918	0	14
1268/1	9 7387	2	2	0	918	916	13966
1268/2	1640	13	2	0	918	0	253
1269/1	36 7148	2	2	0	918	8973	25792
1270/1	1 4618	7	2	0	918	0	1116
1270/2	1 7255	7	2	0	918	0	1064
1288	1 2120	7	2	0	918	80	1477
1289	2 1127	7	2	0	918	392	5340
1290	1748	14	2	0	918	77	64
1291/1	6448	7	2	0	918	0	865
1291/3	282	14	2	0	918	57	0
1292/3	236	2	2	0	918	0	38
1292/5	1 0813	11	2	0	918	59	896
1294/1	1 9622	2	2	0	918	236	985
1294/7	1516	2	2	0	918	187	1329
1296/2	663	7	2	0	918	306	15
1297/2	5610	7	2	0	918	2356	0
1299/1	7 2507	7	2	0	918	436	8115
1302/1	1 8070	2	2	0	918	722	1569
1302/4	473	2	2	0	918	0	109
1302/5	240	2	2	0	918	0	16
1303/1	584	2	2	0	918	78	82
1303/12	1859	2	2	0	918	0	5
1303/13	94	2	2	0	918	0	6
1305	2858	2	2	0	918	0	489
1307/1	8 5776	2	2	0	918	2146	2766
1307/6	4 3576	2	2	0	918	0	10606
1308/7	60	7	2	4	918	60	0
1309	52	2	2	0	918	0	6
1313/1	7810	14	2	0	918	1496	529
1314/1	8986	2	2	0	918	370	0
1315/1	5 5562	7	2	0	918	2290	0
1320/1	2499	7	1	0	918	90	0
1320/7	7 8181	7	2	0	918	1966	3081
1320/9	2844	7	1	0	918	0	692
1320/11	9965	7	2	0	918	675	0
1321/1	289	7	1	0	918	289	0
1328/10	115	7	2	0	918	115	0
1328/12	143	7	2	0	918	143	0
1328/14	2012	7	2	0	918	317	30
1328/17	6 2394	7	2	0	918	218	0
1337/3	1423	7	1	0	918	312	672
1337/4	3 5444	7	2	0	918	5250	13237
1338	794	14	2	0	918	0	476
1339/1	316	7	1	0	918	0	190
1339/2	405	7	2	0	918	0	243
1340/3	1945	7	1	0	918	0	329
1340/4	814	7	2	0	918	0	243
1342/9	133	7	1	0	918	66	0

1343	2229	7	2	0	918	0	2191
1344	6035	7	2	0	918	359	2591
1348	1818	7	2	0	918	576	10
1349	1 4161	7	2	0	918	1089	1796
1350/1	7 2352	7	2	0	918	4464	0
1351	5823	7	2	0	918	17	0
1355	3 9097	7	2	0	918	5224	24
1356	6222	7	2	0	918	0	2
1357	352	7	2	0	918	60	0
1358	519	7	2	0	918	101	0

Administrator - 10845

IPF - Z10

Str. 3

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
1359/1	13 5049	7	2	0	918	2583	5185
1359/2	4 5160	13	2	0	918	1261	835
1359/4	2 2051	13	2	0	918	10926	984
1359/5	6098	13	2	0	918	2026	342
1359/6	1 4254	13	2	0	918	4301	769
1360	217	13	2	0	918	86	12
1361	235	13	2	0	918	204	3
1362	1492	13	2	0	918	1103	34
1365/1	12 4326	7	2	0	918	2787	8037
1365/4	26	7	2	0	918	0	6
1376	3 7770	7	2	0	918	57	7414
1379	1 0091	7	2	0	918	447	4
1380	1398	14	2	0	918	1131	0
1381	4050	7	2	0	918	0	413
1382	2323	7	2	0	918	0	30
1386/1	5846	14	2	0	918	139	2
1387/1	2 3443	7	2	0	918	1932	7363
1388	4 2343	7	2	0	918	135	4415
1390	8364	7	2	0	918	208	95
1391	1 4212	7	2	0	918	593	1872
1392	613	14	2	0	918	0	12
1393	895	14	2	0	918	43	34
1395/1	36 0547	7	2	0	918	4382	25758
1399	2 1666	7	2	0	918	82	1784
1400	2777	14	2	0	918	161	9
1401	1 4880	7	2	0	918	724	0
1402	2642	7	2	0	918	162	0
1406	1935	14	2	0	918	156	0
1410/1	1 2300	7	2	0	918	4588	422
1411	1 7712	14	2	0	918	297	1088
1412	1 3941	7	2	0	918	1382	1262
1413	4732	7	2	0	918	269	18
1415	1 9710	7	2	0	918	0	723
1417	1 0023	14	2	0	918	147	1190

1418	6442	7	2	0	918	0	8
1419/1	5 9070	7	2	0	918	1626	11968
1419/2	218	7	2	0	918	102	11
1420	4878	14	2	0	918	401	1279
1421	3 7089	7	2	0	918	4541	74
1422	22	13	2	0	918	18	0
1423	2 4753	7	2	0	918	770	946
1424	11 1667	7	2	0	918	1241	2952
1426/1	17 7894	7	2	0	918	406	12520
1431	2 4560	7	2	0	918	532	0
1433	4529	14	2	0	918	0	294
1436/1	39 8343	7	2	0	918	15206	69596
1437/1	1 4571	7	2	0	918	10	52
1444	6172	7	2	0	918	0	6117
1445	6860	7	2	0	918	20	129
1447	3 9290	7	2	0	918	7084	0
1451	1 1025	7	2	0	918	0	2059
1453/1	3 1200	7	2	0	918	1275	918
1464/1	3 8238	7	2	0	918	163	360
1464/15	323	7	2	0	918	5	0
1465	3 4764	7	2	0	918	401	302
1469/1	1068	7	2	0	918	18	0
1473/3	7979	7	2	0	918	0	2
1476/1	8421	7	2	0	918	0	1096
1476/2	48	7	2	0	918	0	1
1476/3	112	7	2	0	918	0	2
1476/4	79	7	2	0	918	0	1
1476/5	171	7	2	0	918	171	0
1476/6	46	7	2	0	918	46	0
1477/1	8 6904	7	2	0	918	790	15145
1478	3719	7	2	0	918	0	5
1479/1	6 8482	7	2	0	918	737	2349
1479/2	3233	7	2	0	918	0	7
1479/3	83	7	2	0	918	83	0
1482/1	5 5626	7	2	0	918	0	443
1483/1	6 5843	7	2	0	918	68	1163
1483/2	4262	7	2	0	918	0	11
1494	1229	13	2	0	918	0	386
1495/1	9585	13	2	0	918	6765	231

Administrator - 10845

IPF - Z10

Str. 4

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
1495/2	268	13	2	0	918	154	2
1499/1	1 5604	13	2	0	918	1434	409
1499/2	251	13	2	0	918	191	0
1501/1	8044	13	2	0	918	2476	526
1503	1 0922	13	2	0	918	6407	628
1504	1397	13	2	0	918	1066	0

1522	1795	13	2	0	918	1795	0
1524	4949	13	2	0	918	575	113
1525	1 7606	13	2	0	918	11334	347
1526	3333	13	2	0	918	2806	259
1527	1190	13	2	0	918	11	202
1552	817	14	1	0	918	0	16
1553/1	451	13	1	0	918	0	146
1553/2	949	13	2	0	918	365	44
1554/1	4144	13	2	0	918	3342	127
1555	1233	13	2	0	918	130	34
1557	535	13	2	0	918	343	12
1558/1	6386	13	2	0	918	3981	116
1558/2	597	13	2	0	918	2	0
1558/3	1495	13	2	0	918	1375	16
1559	3058	13	2	0	918	34	280
1561	327	13	2	0	918	257	0
1562/1	1462	14	2	0	918	516	0
1562/2	120	14	2	0	918	113	0
1583	2343	13	2	0	918	769	37
1584/1	1702	13	2	0	918	810	0
1585	2571	13	2	0	918	1008	669
1586/1	1151	13	2	0	918	760	0
1586/2	1 1921	13	2	0	918	5254	806
1587/1	4786	13	2	0	918	3391	410
1587/2	74	13	2	0	918	0	7
1588	1563	13	2	0	918	513	0
1589	7716	13	2	0	918	5561	340
1590	2696	13	2	0	918	30	0
1591	1 1339	13	2	0	918	2175	74
1592	8213	13	2	0	918	4858	153
1593/1	206	13	2	0	918	3	0
1596/1	972	11	2	0	918	0	12
1598/1	2 1974	11	2	0	918	214	3745
1603/1	589	13	2	0	918	583	0
1604	3390	13	2	0	918	599	34
1610/3	9764	14	2	0	918	339	1129
1610/4	1 2357	14	2	0	918	61	216
1611	1805	14	2	0	918	827	141
1612	2757	14	2	0	918	2434	5
1613	1004	14	2	0	918	8	91
1632	8875	7	2	0	918	167	0
1660	3173	7	2	0	918	0	83
1661	3420	7	2	0	918	307	191
1662	1523	7	2	0	918	183	1301
1666	4 5213	7	2	0	918	775	5851
1667	2 2064	7	2	0	918	2719	2739
1668	11 7936	7	2	0	918	16964	57

1677/1	9094	7	2	0	918	0	2219
1677/2	46	7	2	0	918	0	17

Administrator - 10845

IPF - Z10

Str. 5

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera				
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu		
2 orná pôda	2156420	29	53246	183969	237215		
7 trvalý trávny porast	3645803	140	133793	312765	446558		
11 vodná plocha	33759	3	273	4653	4926		
13 zastavaná plocha a nádvorie	353463	66	91138	16617	107755		
14 ostatná plocha	120960	36	10179	8944	19123		
Spolu:	6310405	274	288629	526948	815577		

k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku orná pôda *			% z hodnoty 1,5	druh pozemku TTP**			% z hodnoty 1,5
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
Badín	1211,91	5,3246	18,3969	431,22	492,40	14,4245	32,6362	347,59
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
spolu		5,3246	18,3969	431,22		14,4245	32,6362	347,59

katastrálne územie	druh pozemku**** zastavané plochy a nádvoria			% z hodnoty 2,5	nájom spolu v €
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Badín	807,38	9,1138	1,6617	217,50	996,31
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
spolu		9,1138	1,6617	217,50	996,31

* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

****-zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k.ú s nezapísaným ROEP									
katastrálne územie	druh pozemku orná pôda ***			% z hodnoty 1,5	druh pozemku**** zastavané plochy a nádvoria			% z hodnoty 2,5	nájom spolu v €
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00		0,0000	0,0000	0,00	0,00

Sumár za všetky kú		nájom v €		výmera v ha	
		orná *, ttp, ostatná	778,82	orná *, ttp, ostatná	70,7822
		zastavaná	217,50	zastavaná	10,7755
		spolu	996,31	spolu	81,5577